

AD2 - AÉRODROMES

GMMD AD 2.1 INDICATEUR D'EMPLACEMENT ET NOM DE L'AÉRODROME /
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

GMMD – BÉNI MELLAL / INTERNATIONAL

GMMD AD 2.2 DONNÉES GÉOGRAPHIQUES ET ADMINISTRATIVES RELATIVES A L'AÉRODROME /
AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Coordonnées de l'ARP et emplacement de l'aérodrome / ARP coordinates and site at aerodrome	32°24'07''N 006°18'58''W Milieu de piste / Middle of RWY
2	Direction et distance de la ville / Direction and distance from city	020° ; 8 km de la ville Béni Mellal / 020° ; 8 km from Béni Mellal city
3	Altitude et Température de référence / Reference elevation and temperature	518 m / 36°C
4	Ondulation du géoïde au point de mesure de l'altitude de l'aérodrome / Geoid undulation at aerodrome elevation position	51,5 m
5	Déclinaison magnétique / Variation annuelle / Magnetic variation / annual change	2°W (2014) / 7'E
6	Administration de l'aérodrome / Aerodrome Administration - Adresse / address - TEL - FAX - AFTN	OFFICE NATIONAL DES AÉROPORTS Aéroport Béni Mellal - MAROC BP 988 – Ain Asserdoun - BÉNI MÉLLAL - MAROC TEL : +212. (0)5.23.51.62.90 FAX : +212. (0)5.23.51.65.97 AFTN : GMMDZPZX
7	Types de trafic autorisés (IFR / VFR) / Types of traffic permitted (IFR / VFR)	IFR / VFR
8	Code de référence d'aérodrome / Reference code of aerodrome	4C
9	Observations / Remarks	NIL

GMMD AD 2.3 HEURES DE FONCTIONNEMENT /
OPERATIONAL HOURS

1	Administration de l'aérodrome / AD Administration	MON-FRI : 08H30–16H30 (Local time) Ramadan 09h00 14h30
2	Douane et contrôle des personnes / Customs and immigration	H24
3	Santé et services sanitaires / Health and sanitation	Selon programme des vols commerciaux. En dehors de ces horaires O/R. <i>According to scheduled commercial flights. Outside these hours O/R.</i>
4	Bureau de piste AIS / AIS briefing office	HJ (SR/SS) En dehors de ces horaires O/R au CDT AD 24 heures à l'avance / Outside these hours O/R to AD commander 24 hours prior
5	Bureau de piste ATS (ARO) / ATS reporting office (ARO)	
6	Bureau de piste MET / MET briefing office	05H30–19H00
7	Services de la circulation aérienne / ATS	HJ (SR/SS) En dehors de ces horaires O/R au CDT AD 24 heures à l'avance / Outside these hours O/R to AD commander 24 hours prior
8	Avitaillement en carburant / Fuelling	NIL
9	Services d'assistance en escale / Handling	Selon programme des vols commerciaux. En dehors de ces horaires O/R. <i>According to scheduled commercial flights. Outside these hours O/R.</i>
10	Sûreté / Security	H24
11	Dégivrage / De-icing	NIL
12	Observations / Remarks	NIL

GMMD AD 2.4 SERVICES ET MOYENS D'ASSISTANCE EN ESCALE /
HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Moyens de manutention de fret / <i>Cargo-handling facilities</i>	Installations RAM	RAM facilities
2	Type de carburant et de lubrifiant / <i>Fuel / Oil types</i>	NIL	
3	Moyens et capacité d'avitaillement en carburant / <i>Fuelling facilities / capacity</i>	NIL	
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>	NIL	
5	Hangars utilisables pour les aéronefs de passage / <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	NIL	
6	Installations de réparation utilisables pour les aéronefs de passage / <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NIL	
7	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

GMMD AD 2.5 SERVICES AUX PASSAGERS /
PASSENGER FACILITIES

1	Hôtels / <i>Hotels</i>	En Ville de Béni Mellal	<i>Downtown of Beni Mellal</i>
2	Restaurants	En Ville de Béni Mellal	<i>Downtown of Beni Mellal</i>
3	Moyens de transport / <i>Transportation</i>	- Taxis sur demande - Bus	- Taxis O/R - Bus
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	- Hôpitaux et cliniques en ville de Béni Mellal - Unité Médicale d'Urgence à l'Aéroport - Evacuation sanitaire: H24	- Hospitals and clinics in the city of Beni Mellal - Emergency medical unit at the airport - Medical evacuation: H24
5	Services bancaires et postaux / <i>Bank and Post Office</i>	En Ville de Béni Mellal	<i>Downtown of Beni Mellal</i>
6	Services d'information touristique / <i>Tourist office</i>	Conseil régional de tourisme en ville de Béni Mellal	<i>Regional council of tourism downtown of Beni Mellal</i>
7	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

GMMD AD 2.6 SERVICES DE SAUVETAGE ET DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE /
RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Catégorie de l'aérodrome pour la lutte contre l'incendie / <i>Aerodrome category for fire fighting</i>	CAT 5	
2	Equipements de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	- 1 VIR 5125 : 4500L d'eau + 600L émulseur + 250 KG poudre + débit mousse 1800L/MIN. - 1 VIR 40 P2.5 : 4000L d'eau + 600L émulseur + 250 KG poudre + débit mousse 2000L/MIN. - 1 ambulance avec 1 brancard / <i>1 ambulance with 1 stretcher</i> - Protection civile en ville de Béni-Mellal à 8 KM	
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentellement immobilisés / <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	Disponible avec délai	<i>Available with delay</i>
4	Observations / <i>Remarks</i>	Coordonnées du coordonnateur du plan d'enlèvements des aéronefs accidentellement immobilisés : +212 (0)6 66 47 81 61	

GMMD AD 2.7 DISPONIBILITÉ SAISONNIERE – DÉNEIGEMENT /
SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

1	Types d'équipement / <i>Types of clearing equipment</i>	NIL	
2	Priorité de déneigement / <i>Clearance priorities</i>	NIL	
3	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

GMMD AD 2.8 AIRES DE TRAFIC, VOIES DE CIRCULATION ET EMPLACEMENT DE POINTS DE VÉRIFICATION /
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA

1	Surface et résistance de l'aire de trafic / <i>Apron surface and strength</i>	2 Postes de stationnement : BITUME ; PCN = 53/F/A/W/T	2 Parking stands : <i>Bitumen ; PCN = 53/F/A/W/T</i>
2	Largeur, surface et résistance des voies de circulation / <i>Taxiways width, surface and strength</i>	- TWY C : 23 m BITUME ; PCN = 64/F/A/W/T - TWY L : 6 m BITUME ; PCN = 5700 Kg / 0,90 MPA	- TWY C : 23 m <i>Bitumen; PCN = 64/F/A/W/T</i> - TWY L : 6 m <i>Bitumen; PCN = 5700 Kg / 0,90 MPA</i>
3	Position et altitude des emplacements de vérification des altimètres / <i>ACL location and elevation</i>	Postes de stationnement	<i>Parking stands</i>
4	Emplacement des points de vérification VOR / <i>VOR check points</i>	NIL	
5	Emplacement des points de vérification INS / <i>INS check points</i>	Postes de stationnement	<i>Parking stands</i>
6	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

GMMD AD 2.9 SYSTEME DE GUIDAGE ET DE CONTROLE DES MOUVEMENTS A LA SURFACE ET BALISAGE /
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	Panneaux d'identification des postes de stationnement d'aéronef. Lignes de guidage sur les voies de circulation et système de guidage visuel aux postes de stationnement des aéronefs / <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands</i>	Ligne de guidage en peinture : - Poste de stationnement des aéronefs ; - Voies de circulation.	<i>Guide lines in paint :</i> - Aircraft parking stands ; - Taxiways.
2	Balisage et feux des RWY et TWY Marquage et balisage lumineux des pistes et des voies de circulation / <i>RWY and TWY markings and LGT</i>	Balisage diurne : - N° d'identification des QFU(s) - Ligne axiale de piste - Ligne axiale des TWY(s) - Marque des seuils - Ligne de guidage - Point d'attente avant piste - Feux des seuils - Feux de bord de RWY et TWY	<i>Diurnal lights :</i> - RWY ID - RWY centreline - TWY centreline - Threshold marking - Guide lines - Holding point - Threshold lights - RWY and TWY edge lights
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	NIL	
4	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

GMMD AD 2.10 OBSTACLES D'AÉRODROME /
AERODROME OBSTACLES

Aires d'approche et de décollage / <i>In approach / TKOF areas</i>			Aire de manœuvres à vue et à l'aérodrome / <i>In circling area and at AD</i>		Observations / <i>Remarks</i>
1			2		3
RWY	Type d'obstacle Altitude Marquage et balisage lumineux / <i>Obstacle type Elevation Markings/LGT</i>	Coordonnées <i>Coordinates</i>	Type d'obstacle Altitude Marquage et balisage lumineux / <i>Obstacle type Elevation Markings/LGT</i>	Coordonnées / <i>Coordinates</i>	
a	b	c	a	b	
05 / 23	<ul style="list-style-type: none"> • Antenne GSM/1 ALT/sommet : 548m • Antenne GSM/2 ALT/sommet : 554m • Antenne GSM/3 ALT/sommet : 537m 	322522.78N 0061949.50W 322535.69N 0061941.47W 322429.68N 0061959.02W	<ul style="list-style-type: none"> • Tour de contrôle / TWR ALT/sommet : 536m • Mat d'éclairage Parking ALT/sommet : 530m • Mat d'éclairage Parking ALT/sommet : 530m 	322355.95N 0061929.80W 322346.90N 0061939.64W 322348.41N 0061937.83W	NIL

GMMD AD 2.11 RENSEIGNEMENTS METEOROLOGIQUES FOURNIS /
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Centre météorologique associé à l'aérodrome / <i>Associated MET office</i>	Station météorologique d'aérodrome de BÉNI MELLAL (GMMD)
2	Heures de service / <i>Operational hours</i> Centre météorologique responsable en dehors de ces heures / <i>MET office responsible outside hours</i>	05H30 – 19H00
3	Centre responsable de préparation des TAF et période de validité des prévisions / <i>Office responsible for TAF preparation and periods of validity</i>	-
4	Types de tendance et intervalle de publication / <i>Type of trend forecast and interval of issuance</i>	-
5	Exposés verbaux et consultation assurées / <i>Briefing and consultation provided</i>	P, T
6	Documentation de vol et langue(s) utilisée(s) / <i>Flight documentation and language(s) used</i>	C, PL / Français ou Anglais
7	Cartes et autres renseignements disponibles pour les exposés verbaux ou la consultation / <i>Charts and other information available for briefing or consultation</i>	P, SWH, SWM, SWL
8	Equipement complémentaire de renseignement / <i>Supplementary equipment available for providing information</i>	NIL
9	Organismes ATS auxquels sont fournis les renseignements / <i>ATS units provided with information</i>	ONDA, TWR
10	Renseignements supplémentaires (limitation du service, etc.) / <i>Additional information (limitation of service, etc.)</i>	NIL

1 / Températures moyennes (°C) : MAX-MNM /
Mean temperature (°C) : MAX-MNM

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
MAX	19.0	18.2	21.5	25.2	30.8	34.6	39.8	38.3	32.2	22.1	22.2	20.8
MNM	4.7	4.9	6.7	10.9	14.8	17.4	22.2	22.5	18.1	22.5	8.9	6.0

2 / Pression moyenne /
Mean pressure (hPa)

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
06:00	965.3	962.0	959.5	956.7	956.6	957.4	957.1	956.9	957.8	957.0	960.7	965.4
12:00	966.4	963.1	960.3	957.1	956.9	957.5	956.9	957.0	958.1	957.5	961.6	966.1
18:00	965.0	961.3	958.3	955.5	955.1	955.3	955.1	955.4	956.6	956.2	960.5	965.2

3 / Humidité moyenne /
Mean humidity (%)

	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC
06:00	80.4	86.6	88.9	88.8	77.5	65.8	56.8	57.1	68.9	72.1	71.6	59.2
12:00	52.6	54.5	52.3	53.6	37.8	47.9	27.0	29.5	37.8	40.1	44.1	43.3
18:00	68.9	52.4	45.0	47.8	31.5	21.8	20.2	21.9	30.3	40.0	50.3	54.9

GMMD AD 2.12 CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES DES PISTES /
RWY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY	Relèvement Vrai / <i>True Bearing</i>	Dimensions des pistes / <i>Dimension of RWY (M)</i>	Résistance (PCN) et revêtement des RWY et SWY / <i>Strength (PCN) and surface of RWY and SWY</i>	Coordonnées du seuil / <i>THR coordinates</i>	Altitude du seuil et altitude du point le plus élevé de TDZ de la piste de précision / <i>THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY</i>	
1	2	3	4	5	6	
05	045,42°	2490 x 45	PCN FM THR 05 : 0m TO 1200m 54/F/C/W/T 1200m TO 2490m 64/F/A/W/T BITUME / <i>Bitumen</i>	32 23 38,24 N 006 19 31,59 W	THR : 509 m TDZ : 511 m	
23	225,43°	2490 x 45		32 24 34,99 N 006 18 23,71 W	THR : 518 m TDZ : 518 m	
RWY	Pente de RWY-SWY / <i>Slope of RWY-SWY</i>	SWY (M)	CWY (M)	Bande / <i>Strip (M)</i>	Zone dégagée d'obstacles / <i>OFZ</i>	Observations / <i>Remarks</i>
1	7	8	9	10	11	12
05	REF AD2 GMMD-21	NIL	NIL	2670 x 300	NIL	NIL
23	REF AD2 GMMD-21	60 x 45	NIL	2670 x 300	NIL	NIL

GMMD AD 2.13 DISTANCES DECLARÉES DES PISTES /
DECLARED DISTANCES

Piste / RWY	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	Observations / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
05	2490	2490	2490	2490	NIL
23	2490	2490	2550	2490	NIL

GMMD AD 2.14 DISPOSITIF LUMINEUX D'APPROCHE ET BALISAGE LUMINEUX DE PISTE /
APPROACH AND RWY LIGHTING

RWY	Type et Intensité du balisage lumineux d'approche / <i>APCH LGT Type LEN INTST</i>	Couleurs des feux de seuil et barres de Flanc / <i>THR LGT Colour WBAR</i>	VASIS (MEHT) PAPI	Longueur des feux de TDZ / <i>TDZ LGT LEN</i>	Longueur, espacement, couleur et intensité des feux d'axe de piste / <i>RWY centre line LGT, length, Spacing, colour INTST</i>	Longueur, espacement, couleur et intensité des feux de bord de piste / <i>RWY edge LGT LEN, spacing Colour, INTST</i>	Couleur des feux d'extrémité de piste et des barres de flanc / <i>End LGT Colour WBAR</i>	Longueur et couleur des feux de SWY / <i>SWY LGT LEN Colour</i>	Observations / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
05	NIL	G	PAPI Lef 3° (14.30m)	NIL	NIL	2490 m 60 m LIL	R	NIL	NIL
23	NIL	G	PAPI Lef 3° (14.30m)	NIL	NIL	2490 m 60 m LIL	R	NIL	NIL

GMMD AD 2.15 AUTRES DISPOSITIFS LUMINEUX, ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AUXILIAIRE /
OTHER LIGHTING SYSTEMS – SECONDARY POWER SUPPLY

1	Emplacement, caractéristiques et heures de fonctionnement des phares d'aérodrome et d'identification / <i>ABN / IBN location, characteristics and hours of operation</i>	NIL	
2	Emplacement et éclairage de l'indicateur de sens d'atterrissage et anémomètre / <i>LDI location & LGT / Anemometer location and LGT</i>	- LDI : NIL - Anémomètre : Station automatique : 322348.91N 0061925.20W, ALT : 519.4m	
3	Feux de bord et feux axiaux de voies de circulation / <i>TWY edge and centre line lighting</i>	• Bord: feux bleus sur toutes les voies de circulation, brillance réglable. • Feux axiaux : NIL	• Edge: Blue over all TWYs, adjustable brightness. • Centre line lighting : NIL
4	Alimentation électrique auxiliaire et délai de commutation / <i>Secondary power supply and switch-over time</i>	- Alimentation électrique auxiliaire pour tout l'éclairage / 8 SEC. - Alimentation électrique auxiliaire pour tout le balisage / 5 SEC.	- Secondary power supply to all AD lights / 8 SEC. - Secondary power supply to all lighting system / 5 SEC.
5	Observations / <i>Remarks</i>	WDI LGTD	

GMMD AD 2.16 AIRES D'ATERRISSAGE D'HELICOPTERES /
HELICOPTERS LANDING AREA

1	Coordonnées TLOF ou THR de la FATO / Ondulation du géoïde <i>Coordinates TLOF or THR of FATO / Geoid undulation</i>	NIL
2	Altitude TLOF/FATO (m/ft) <i>TLOF / FATO elevation (m/ft)</i>	NIL
3	TLOF + FATO : Aire, dimensions, revêtement, résistance, balisage / <i>TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking</i>	NIL
4	Relèvements vrai de la FATO / <i>True BRG of FATO</i>	NIL
5	Distances déclarées disponibles / <i>Declared distance available</i>	NIL
6	Dispositif lumineux d'approche et de la FATO / <i>APP and FATO lighting</i>	NIL
7	Observations / <i>Remarks</i>	NIL

GMMD AD 2.17 ESPACE AÉRIEN ATS /
ATS AIRSPACE

Désignation et limites latérales / <i>Designation and lateral limits</i>	Limites verticales / <i>Vertical limits</i>	Classification de l'espace aérien / <i>Airspace classification</i>	Indicatif d'appel et langues de l'organisme ATS / <i>ATS unit call sign and languages</i>	Altitude de transition / <i>Transition altitude</i>	Observations <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
ATZ Cercle de 4 NM de rayon, centré sur l'ARP (322407N 0061858W) / Circle, radius 4NM centred on ARP (322407N 0061858W).	500m GND	D	BENI MELLAL Tour BENI MELLAL Tower Fr,En	10 000 FT	
CTR Deux cercles de 8 NM de rayon, centrés respectivement sur les points 323702.23N 0060802.30 et 321934.24N 0063552.47W et reliés entre eux par leurs tangentes communes / Two circles of 8 NM radius, respectively centered on the points 323702.23N 0060802.30 and 321934.24N 0063552.47W and interconnected by their common tangents	950m 500m/GND	D	BENI MELLAL Tour BENI MELLAL Tower Fr,En	10 000 FT	

GMMD AD 2.18 INSTALLATIONS DE TÉLÉCOMMUNICATION DES SERVICES ATS /
ATS COMMUNICATION FACILITIES

Désignation du service / <i>Service designator</i>	Indicatif d'appel / <i>Call sign</i>	Fréquences / <i>Frequencies</i>	Heure de fonctionnement / <i>Hours of operation</i>	Observations / <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5
TWR	Béni Mellal Tour / Tower	119,000 MHz	HJ (SR/SS) En dehors de ces horaires O/R au CDT AD 24 heures à l'avance/Outside these hours O/R to AD commander 24 hours prior	Détresse/Emergency 121.5MHz

GMMD AD 2.19 AIDES DE RADIONAVIGATION ET D'ATERRISSAGE /
RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Type d'aide / Type of aid (VAR)	IDENT	FREQ	Horaires / Hours of operation	Coordonnées de l'emplacement de l'antenne d'émission / Site of transmitting antenna coordinates	Altitude de l'antenne d'émission DME / DME transmitting antenna ALT	Observations / Remarks
1	2	3	4	5	6	7
DVOR/DME	BML	113,100 MHz (CH 78X)	H24	32 25 00.75 N 006 17 52.88 W	530 m	- PWR DVOR : 100W - PWR DME: 1KW

GMMD AD 2.20 RÉGLEMENTS DE CIRCULATION LOCAUX /
LOCAL TRAFFIC REGULATION

L'aérodrome est interdit aux avions non munis de radio.	<i>The aerodrome is prohibited for non radio equipped aircraft.</i>
---	---

GMMD AD 2.21 PROCÉDURES ANTI BRUIT /
NOISE ABATEMENT PROCEDURES

NIL

GMMD AD 2.22 PROCÉDURES DE VOL /
FLIGHT PROCEDURES

NIL

GMMD AD 2.23 RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES /
ADDITIONAL INFORMATION

NIL

GMMD AD 2.24 CARTES RELATIVES A L'AÉRODROME /
CHARTS RELATED TO THE AERODROME

CARTES OACI / ICAO CHARTS		PAGES
1	Carte d'aérodrome / Hélistation – OACI <i>Aerodrome/Heliport Chart – ICAO</i>	AD2 GMMD-15
2	Carte de stationnement et d'accostage d'aéronef – OACI <i>Aircraft Parking/Docking Chart – ICAO</i>	AD2 GMMD-17
3	Carte des mouvements à la surface de l'aérodrome – OACI <i>Aerodrome Ground Movement Chart – ICAO</i>	AD2 GMMD-19
4	Carte d'obstacles d'aérodrome – OACI – Type A <i>Aerodrome Obstacles Chart – ICAO – Type A</i>	AD2 GMMD-21
5	Carte d'approche aux instruments – OACI / <i>Instrument Approach Chart – ICAO</i>	AD2 GMMD-39-1-1 AD2 GMMD-39-1-2
6	Carte d'approche à vue – OACI <i>Visual Approach Chart – ICAO</i>	AD2 GMMD-43

Page laissée intentionnellement blanche
Page left intentionally blank